

Организации Объединенных Наций референдума в соответствии с общепризнанными принципами и практикой обеспечения самоопределения и независимости,

принимая к сведению далее положения, касающиеся Новой Каледонии, которые содержатся в Политической декларации, принятой восьмой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1–6 сентября 1986 года³³,

сознавая ответственность управляющей державы за обеспечение полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении Новой Каледонии,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Новую Каледонию в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Новой Каледонии;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Новой Каледонии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает*, что со стороны правительства Франции существует обязательство передавать информацию о Новой Каледонии в соответствии с главой XI Устава Организации Объединенных Наций, и предлагает этому правительству передавать Генеральному секретарю такую информацию, как это предусматривается в соответствии с главой XI и в связанных с этим решениях Генеральной Ассамблеи;

4. *выражает сожаление* по поводу того, что правительство Франции не ответило на просьбу предоставить такую информацию, и призывает его сделать это;

5. *считает*, что в соответствии с принципами, закрепленными в ее резолюции 1514 (XV), мирный переход Новой Каледонии к самоопределению и независимости должен осуществляться таким образом, чтобы были гарантированы права и интересы народа Новой Каледонии;

6. *заявляет о том*, что прогресс в области достижения долгосрочного политического урегулирования в Новой Каледонии требует свободного и подлинного акта самоопределения, отвечающего принципам и

практике Организации Объединенных Наций в отношении самоопределения и независимости;

7. *подчеркивает*, что такому акту самоопределения, при котором будут доступны все возможности выбора, должно предшествовать проведение всеобъемлющей программы политического просвещения, в рамках которой будут беспристрастно изложены все возможности выбора и полностью разъяснены их последствия;

8. *призывает* правительство Франции возобновить диалог со всеми слоями населения Новой Каледонии в целях содействия достижению быстрого прогресса в области осуществления такого акта самоопределения, в котором примут участие все слои общества;

9. *подтверждает* обязанность управляющей державы содействовать экономическому и социальному развитию и призывает управляющую державу начать проведение программ в интересах всего народа в масштабах всей территории;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление выездной миссии в Новую Каледонию в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад по этому вопросу.

*92-е пленарное заседание,
4 декабря 1987 года*

42/80. Вопрос об Ангилье

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Ангилье,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Ангилии, включая, в частности, резолюцию 41/17 Генеральной Ассамблеи от 31 октября 1986 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории.

³³ A/41/697 - S/18392. приложение, раздел I, пункты 149–152.

³⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 23 (A/42/23), главы III, IV и IX.*

отмечая, что Комитет по пересмотру конституции, созданный в октябре 1985 года, провел в 1986 году ряд открытых заседаний в территории и с ангильцами, проживающими на Виргинских островах Соединенных Штатов, и отмечая, что правительство территории сознает необходимость замены устаревшего свода законов, относящихся к территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

вновь подтверждая ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию территории,

отмечая, что темпы экономического роста территории в 1985 году возросли главным образом в результате расширения туризма и что, рекомендуя ввести ограничения на иностранные инвестиции и туризм, правительство Ангильи тем не менее признает важность сбалансированного роста секторов и продолжает уделять первоочередное внимание развитию социально-экономической инфраструктуры территории,

выражая свою обеспокоенность по поводу того, что иностранные рыболовные суда незаконно ведут лов в территориальных водах и на прибрежных рыбных банках Ангильи, и приветствуя, ввиду важности рыболовства для диверсификации экономики, намерение правительства Ангильи ввести соответствующее законодательство для сохранения рыбных ресурсов территории,

подчеркивая важность разработки соответствующей стратегии в области эффективного производства и сбыта соли,

подчеркивая необходимость создания эффективных механизмов контроля за системой коммерческих банков и отмечая в этой связи решение территории присоединиться к Восточнокарибскому центральному банку,

с удовлетворением отмечая вклад Программы развития Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, а также других организаций системы Организации Объединенных Наций в развитие территории,

отмечая продолжающееся участие территории в работе Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития,

напоминая о направлении в 1984 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством

оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Ангилью в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. *утверждает* относящуюся к Ангилье²⁸ главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Ангильи на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает мнение* о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Ангилье;

4. *вновь подтверждает*, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в Ангилье таких условий, которые позволят народу территории свободно и без вмешательства, хорошо сознавая имеющиеся у него возможности, осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV), а также всеми другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь подтверждает*, что в конечном итоге народ Ангильи сам должен свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение и независимость;

6. *призывает* управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством Ангильи укреплять экономику территории и активизировать свою поддержку программ диверсификации;

7. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать оказывать в сотрудничестве с правительством территории помощь, необходимую для расширения набора местного населения на государственную службу, а также помощь в управленческом, техническом и других секторах экономики;

8. *вновь обращается с просьбой* к управляющей державе по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов в развитии и укреплении экономики Ангильи;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу принять в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для охраны, гарантирования и обеспечения прав народа Ангильи владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также устанавливать и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

10. *просит* управляющую державу продолжать прилагать все усилия для содействия и поощрения участия территории в деятельности региональных и международных организаций, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна;

11. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии в Ангилью в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад по этому вопросу.

*92-е пленарное заседание,
4 декабря 1987 года*

42/81. Вопрос о Монтсеррате

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Монтсеррате,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам^{3,4},

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Монтсеррата, включая, в частности, резолюцию 41/21 Генеральной Ассамблеи от 31 октября 1986 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

напоминая, что, по мнению правительства Монтсеррата, независимость неизбежна и желательна при том условии, что ей будет предшествовать достижение Монтсерратом определенного уровня экономической и финансовой самостоятельности, достаточного для

его существования в качестве независимого государства, и напоминая также о намерении правительства просить у правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и других источников такую помощь, которая необходима для достижения такой самостоятельности, и не поднимать вопрос о независимости без поддержки большинства народа территории,

отмечая, что в 1985 году продолжалось оживление экономики территории, хотя производительность в области сельского хозяйства продолжала снижаться, а в области рыболовства оставалась на низком уровне,

отмечая также меры, принятые правительством территории с целью повысить эффективность государственной службы, и первоочередное внимание, которое оно по-прежнему уделяет подготовке кадров,

подчеркивая важность вопроса расширения программ образования территории, включая обеспечение более совершенных классов помещений, учебных пособий и высококвалифицированных преподавателей,

подчеркивая важность продолжающегося участия территории в деятельности Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, а также в таких региональных организациях, как Карибское сообщество и связанные с ним учреждения, включая Карибский банк развития,

приветствуя вклад, который вносят в развитие территории специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, действующие в Монтсеррате, включая Программу развития Организации Объединенных Наций и Детский фонд Организации Объединенных Наций,

напоминая, что в 1975 и 1982 годах в территорию направлялись выездные миссии Организации Объединенных Наций,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Монтсеррат в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Монтсеррату^{2,8};

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Монтсеррата на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает мнение* о том, что такие факторы, как размер территории, географическое